

8" Inside Speaker

MODEL: IS-338 SERIES

For use with the NuTone IM-3303 Radio-Intercom System.

MOUNTING THE ROUGH-IN FRAME

Refer to the Instructions included with Model IR-80 Rough-In Frame.

NEW CONSTRUCTION

- During the early stages of construction, mount the rough-in frame to a wall stud.
- Run the wiring (NuTone IWA-3, three-conductor ribbon cable) from the master unit to the speaker location.
- The speaker is mounted to the rough-in frame once the finished wall is in place.

EXISTING CONSTRUCTION

- Prepare the required cutout to the finished wall. The rough-in frame may be mounted directly to or between wall studs.

WIRING

Refer to Figure 1. Connect color-coded wires from the Master Station to matching terminal screws located on the speaker's printed circuit board.

WIRE MATCHING CHART

- When updating an existing system, use this chart to match the "copper/center/silver" designations of older systems with the "blue/grey/red stripe" color-coded wire.

EXISTING CABLE	NEW CABLE
WIRE	INSULATION
Copper	Blue
Center	Gray
Silver	Red Stripe

MOUNTING THE SPEAKER

1. Refer to Figure 2. Carefully place wires inside wall.
2. Using four mounting holes in the corners of the speaker body, secure the speaker to the frame with four (4) provided screws.

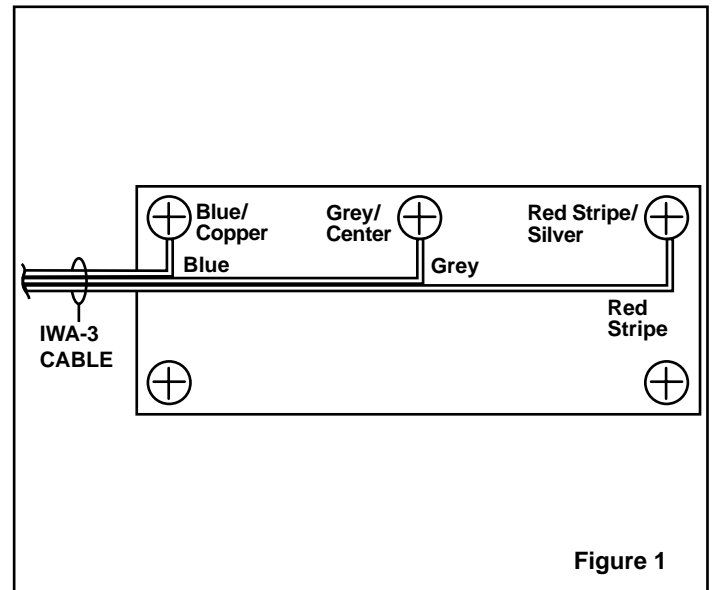


Figure 1

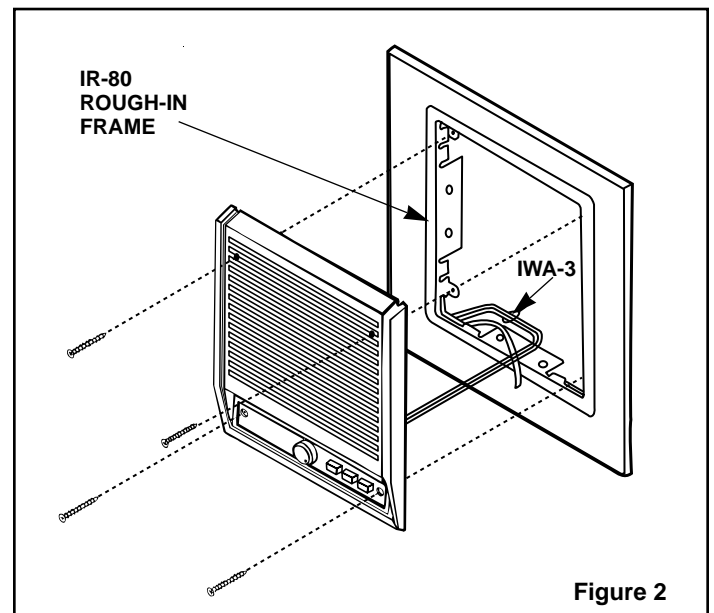


Figure 2

Haut-parleur intérieur de 8 po

MODÈLE: SÉRIE IS-338

À utiliser avec le système de Radio-Interphone NuTone modèle IM-3303.

MONTER LE CADRE D'ENCASTREMENT

Veillez vous reporter aux instructions comprises avec le cadre d'encastrement modèle IR-80.

NOUVELLE CONSTRUCTION

- Au cours des phases initiales de la construction, montez le cadre d'encastrement sur un support de montage mural.
- Faites passer le câblage (câble NuTone rubanné à trois fils conducteurs IWA-3) depuis l'unité du poste principal jusqu'à l'emplacement du haut-parleur.
- Le haut-parleur se monte dans le cadre d'encastrement une fois que la finition du mur est au même niveau.

CONSTRUCTION PLUS ANCIENNE

- Préparez la découpe nécessaire pour la finition du mur. Le cadre d'encastrement peut se monter directement sur ou entre les supports de montage muraux.

CÂBLAGE

Reportez-vous à la Figure 1. Raccordez les câbles codés de couleur depuis le poste principal jusqu'aux vis-bornes correspondantes situées sur le tableau du circuit imprimé.

TABLEAU DE CORRESPONDANCE DE CÂBLAGE

- Lors d'une modernisation d'un système plus ancien, reportez-vous à ce tableau pour faire concorder les désignations "Copper/Center/Silver" de l'ancien câblage codé de couleur "Blue/Grey/Red Stripe".

ANCIEN CÂBLE	NOUVEAU CÂBLE
FILS	INSOLATION
Copper (Cuivre)	Blue (Bleu)
Center (Centre)	Gray (Gris)
Silver (Argente)	Red Stripe (Bande Rouge)

MONTER LE HAUT-PARLEUR

1. Reportez-vous à la Figure 2. Placez correctement les câbles à l'intérieur du mur.
2. En utilisant les quatre ouvertures de montage dans les coins du corps de haut-parleur, fixez fermement le haut-parleur sur l'encadrement à l'aide des quatre (4) vis fournies.

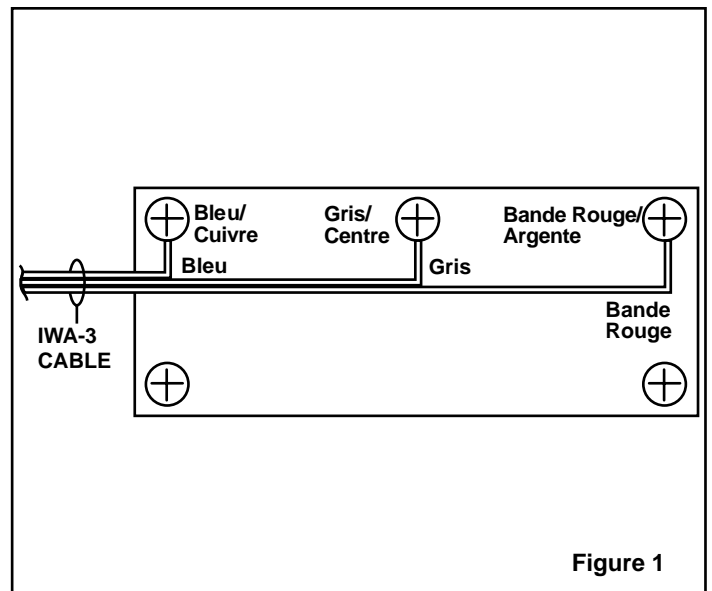


Figure 1

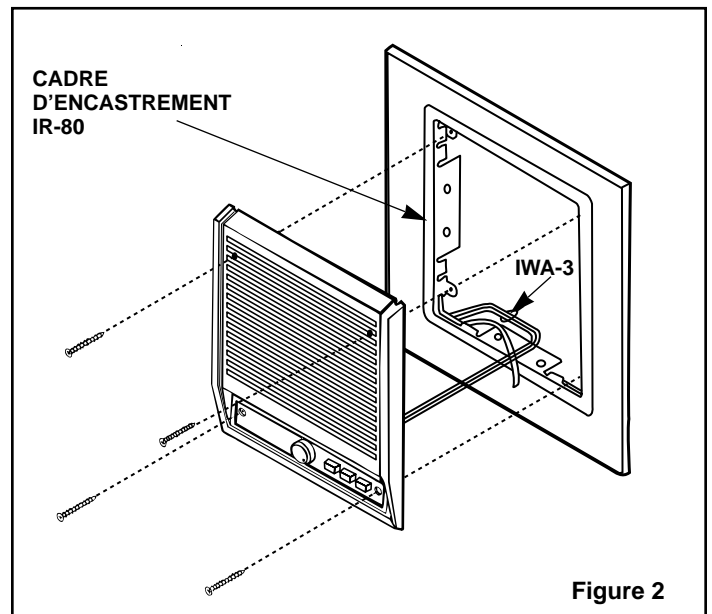


Figure 2

Altavoz para Interior de 8"

MODELO: SERIE IS-338

Para usarse con el Sistema Radio-Intercomunicador NuTone IM-3303

PARA MONTAR EL MARCO DE MONTAJE

Refiérase a las instrucciones incluidas con el marco de montaje Modelo IR-80.

ESTRUCTURA NUEVA

- Durante las primeras etapas de la construcción monte el marco preliminar a un travesaño de pared.
- Corra el alambrado (cable de cinta de tres conductores NuTone IWA-3) desde la unidad maestra al lugar donde se encuentra el altavoz.
- El altavoz se monta al marco preliminar una vez que las paredes terminadas estén en su lugar.

ESTRUCTURA EXISTENTE

- Prepare el hueco requerido en la pared terminada. El marco preliminar se puede montar directamente a o entre los travesaños de la pared.

ALAMBRADO

Refiérase a la **Figura 1**. Conecte los alambres codificados por colores desde la Estación Maestra a los tornillos correspondientes en el terminal localizados en el panel de circuitos impreso del altavoz.

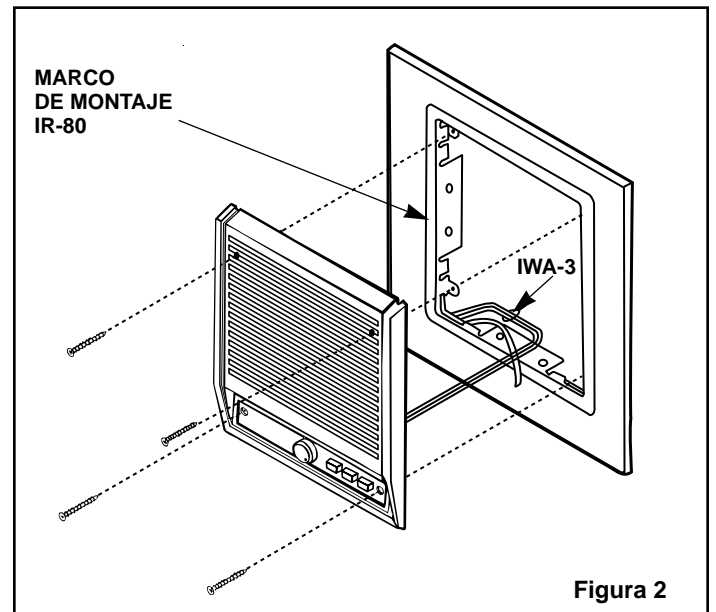
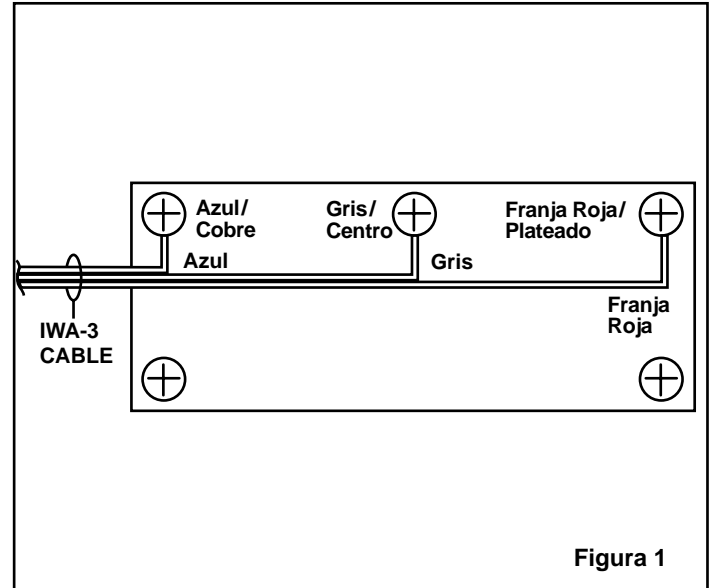
DIAGRAMA PARA EMPAREJAR LOS ALAMBRES

- Cuando esté modernizando un sistema existente, use este diagrama para emparejar las designaciones de colores "cobre/centro/plateado" (copper/center/silver) de sistemas viejos con los alambres codificados por colores "azul/gris/franja roja".

CABLE EXISTNETE	CABLE NUEVO
ALAMBRE	AISLAMIENTO
Copper (Cobre)	Blue (Azul)
Center (Centro)	Gray (Gris)
Silver (Plateado)	Red Stripe (Franja Roja)

PARA MONTAR EL ALTAVOZ

1. Refiérase a la **Figura 2**. Cuidadosamente coloque los alambres dentro de la pared.
2. Usando los cuatro agujeros para montar en las esquinas del cuerpo del altavoz, asegure el altavoz al marco con los cuatro (4) tornillos que se proveen.



NuTone®

Two Year Limited Warranty

WARRANTY OWNER: NuTone warrants to the original consumer purchaser of its products that such products will be free from defects in materials or workmanship for a period of two (2) years from the date of original purchase. **THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

During this two year period, NuTone will, at its option, repair or replace, without charge, any product or part which is found to be defective under normal use and service. **THIS WARRANTY DOES NOT EXTEND TO FLUORESCENT LAMP STARTERS OR TUBES, FILTERS, DUCT, ROOF CAPS, WALL CAPS AND OTHER ACCESSORIES FOR DUCTING.** This warranty does not cover (a) normal maintenance and service or (b) any products or parts which have been subject to misuse, negligence, accident, improper maintenance or repair (other than by NuTone), faulty installation or installation contrary to recommended installation instructions.

The duration of any implied warranty is limited to the one year period as specified for the express warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

NUTONE'S OBLIGATION TO REPAIR OR REPLACE, AT NUTONE'S OPTION, SHALL BE THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY. NUTONE SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH PRODUCT USE OR PERFORMANCE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state. This warranty supersedes all prior warranties.

WARRANTY SERVICE: To qualify for warranty service, you must (a) notify NuTone at the address stated below or telephone 1/800-543-8687, (b) give the model number and part identification and (c) describe the nature of any defect in the product or part. At the time of requesting warranty service, you must present evidence of the original purchase date.

Date of Installation _____ Builder or Installer _____

Model No. and Product Description _____

IF YOU NEED ASSISTANCE OR SERVICE:

For the location of your nearest NuTone Independent Authorized Service Center:
Residents of the contiguous United States Dial Free 1-800-543-8687
Please be prepared to provide:

Product model number • Date and Proof of purchase • The nature of the difficulty

Residents of Alaska or Hawaii should write to: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, Madison and Red Bank Roads, Cincinnati Ohio 45227-1599.
Residents of Canada should write to: Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario, Canada L5T 1H9.

Rev. 01/2000

NuTone®

Garantie limitée de deux ans

GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE: NuTone garantit à l'acheteur original de ses produits que ces derniers seront exempts de tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. **AUCUNE AUTRE GARANTIE, IMPLICITE OU EXPRESSE, N'EST DONNÉE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, GARANTIE DE MARCHANDIBILITÉ OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pendant cette période de deux ans, NuTone procédera au remplacement ou à la réparation sans aucuns frais, mais à sa propre discrétion, de tout produit ou pièce jugé défectueux dans le cadre d'une utilisation normale. **CETTE GARANTIE NE VISE PAS LES DISPOSITIFS D'AMORÇAGE NI LES TUBES DES LUMINAIRES FLUORESCENTS.** Cette garantie ne couvre pas (a) l'entretien et le service courants ni (b) les produits et les pièces ayant fait l'objet d'un usage abusif, de négligence, d'un accident, d'un entretien ou d'une réparation non appropriée (par du personnel non autorisé par NuTone), d'une mauvaise installation ou d'une installation non conforme aux directives d'installation fournies.

La durée de toute garantie implicite est limitée à la période de deux ans précisée pour la garantie expresse. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions relatives à la durée des garanties implicites; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION PAR NUTONE, À SA PROPRE DISCRÉTION, DE TOUT PRODUIT OU PIÈCE DÉFECTUEUX CONSTITUE LE SEUL REMÈDE DE L'ACHETEUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE. NUTONE NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX ATTRIBUABLES À L'UTILISATION OU AU RENDEMENT DU PRODUIT. Certains états ne reconnaissent pas les restrictions ni les exclusions relatives aux dommages indirects, consécutifs ou spéciaux; il se pourrait donc que cette restriction ne s'applique pas dans votre cas. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques, mais vous pourriez aussi avoir d'autres droits en fonction de l'état dans lequel vous résidez. Cette garantie remplace toute autre garantie donnée précédemment.

SERVICE SOUS GARANTIE Pour être admissible au service sous garantie, vous devez (a) aviser NuTone, à l'adresse fournie ci-dessous ou par téléphone au 1 800 543-3687, (b) fournir le numéro du modèle et la description de la pièce et (c) décrire la nature du défaut de la pièce ou du produit. Au moment de la demande de service sous garantie, vous devez fournir une preuve de la date d'achat originale.

Date d'installation _____ Entrepreneur ou installateur _____

N° de modèle et description du produit _____

POUR OBTENIR DE L'ASSISTANCE OU DU SERVICE:

Pour connaître le Centre de service NuTone autorisé indépendamment le plus proche:
Résidents des États-Unis continentaux, composez le numéro sans frais: 1 800 543 8687

Garder à portée de la main le numéro du modèle, la date et la preuve d'achat, le type de problème.

Résidents de l'Alaska et d'Hawaii: Écrivez à NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, Madison and Red Bank Roads, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.
Résidents du Canada: Écrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 01/2000

NuTone®

Garantía Limitada de dos Años

GARANTÍA DEL PROPIETARIO: NuTone garantiza al comprador consumidor original de sus productos, por el período de dos (2) años desde la fecha original de compra, que tales productos están libres de defectos en material y mano de obra. **NO HAY OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADAS A, GARANTÍAS NO EXPRESADAS DE MERCANTIBILIDAD O ADAPTABLES A UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.**

Durante este período de dos años, NuTone reparará o reemplazará a su opción y sin costo, cualquier producto o parte que se encuentre defectuoso bajo condiciones normales de uso y servicio. **ESTA GARANTÍA NO CUBRE A LOS ARRANCADORES PARA LÁMPARAS FLUORESCENTES O A LOS TUBOS FLUORESCENTES, FILTROS, DUCTOS, TAPAS DE TECHO, TAPAS DE PARED Y OTROS ACCESORIOS PARA CANALIZACIÓN.** Esta garantía no cubre (a) Mantenimiento y servicios normales (b) Productos o partes sujetos al mal uso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o reparaciones (por otros ajenos a NuTone), instalación defectuosa o a una instalación contraria a las instrucciones de instalación recomendadas.

La duración de cualquier garantía no expresada está limitada a un período de un año según se especifica en la garantía expresada. Algunos estados no permiten limitación en cuanto a la duración de una garantía no expresada, por lo que la limitación arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

LA OBLIGACIÓN DE NUTONE DE REPARAR O REEMPLAZAR A SU OPCIÓN, SERÁ EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO QUE TENDRÁ EL COMPRADOR BAJO ESTA GARANTÍA. NUTONE NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES O ESPECIALES QUE RESULTEN A CONSECUENCIA O SEAN INDEPENDIENTE DEL USO O DESEMPEÑO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada pueda que no se aplique a Ud. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos, y Ud. puede tener otros derechos, los cuales varían de estado a estado. Esta garantía reemplaza a todas las garantías anteriores.

SERVICIO DE GARANTÍA: Para tener derecho al servicio de garantía, Ud. debe (a) Notificar a NuTone a la dirección indicada más abajo o al teléfono 1/800-543-8687, (b) indicar el número de modelo y la identificación de la parte y (c) describir la naturaleza de cualquier defecto en el producto o parte. Al momento de solicitar el servicio por la garantía, Ud. debe presentar la evidencia de la fecha original de compra.

Fecha de instalación _____ Constructor o instalado _____

Nº de modelo y descripción del producto _____

SI NECESITA ASISTENCIA O SERIVIVIO:

Para obtener la localización del Centro de Servicio Autorizado:

Los residentes de los Estados Unidos contiguos llaman gratis al: 1 800 543 8687

Por favor, esté preparado para suministrar • Fecha y prueba de compra • La naturaleza de la dificultad

Los residentes de Alaska o Hawaii deben escribir a: NuTone Inc. Attn: Department of National Field Service, Madison and Red Bank Roads, Cincinnati Ohio USA 45227-1599.
Los residentes de Canada: Ecrivez à Broan-NuTone Canada, 1140 Tristar Drive, Mississauga, Ontario Canada L5T 1H9.

Rev. 01/2000